

EC- DECLARATION OF CONFORMITY
EG- KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ "EC"
EC-UYGUNLUK BEYANNAMESİ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD E LA CE
CE-DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATIE DE CONFORMITATE EC

Manufacturer	Costruttore	DAISHIN INDUSTRIES LTD.
Hersteller	Fabricante	1520-1, Funatsuke, Yoro-Cho
Fabricant	Fabricante	Yoro-Gun, Gifu 503-1382 Japan
URETICI	Producator	Phone: 81-(0)584-36-0501 Fax: 81-(0)584-36-0504

Name and address of the person who keeps the Technical Documentation	DAISHIN INDUSTRIES LTD.
Name und Anschrift der Person, die für technische Dokumentation verantwortlich ist	1520-1, Funatsuke, Yoro-Cho
Nom et address de la personne qui garde la Documentation Technique	Yoro-Gun, Gifu 503-1382
Nome e indirizzo della persona che conserva la documentazione tecnica	Japan
Nombre y dirección del encargado de la documentación técnica	Y. Sadaka
Nome e endereço do responsável pela conservação da Documentação Técnica	
Teknik dokumantasyondan sorumlu kisinin ismi ve adresi	
Numele si adresa persoanei care pastreaza Documentatia Tehnica	

Description of the equipment	Descrizione dell'apparecchiatura
Beschreibung des Geräts	Descripción del equipo
Description de l'équipement	Descrição do equipamento
CIHAZIN TANIMI	Descrierea echipamentului

Product : Water Pump	Trade name	SCR252M2	SCR252M3	SCR254HX
Produkt : Wasserpumpe	Handelsbezeichnung	SCR252K2	SCR252R5	SCR-25GM
Produit : Pompe à eau	Marque déposée	SCR-25R	SCR-40GM	SCR-50GM
Prodotto : Pompa acqua	Denominazione commerciale	SCR-50HX	SCR-50R	SCE-50HX
Producto : Bomba de agua	Nombre comercial	SCR-80GM	SCR-80HX	SCR-80R
Produto : Bomba Hidráulica	Nome comercial	SCR-100HX	SST-50GM	SST-50HX
Urun : Su Motoru	Urun TANIMI	SST-50R	SST-80GM	SST-80HX
Produs : Motopompa	Model	SST-80R	SWT-50R	SWT-50HX
		SWT-100R	SWT-80R	SWT-80HX
		SMD-50HXW	SWT-80GM	SWT-100HX
		SMD-50HX	SMD-50R	SMD-80HX
		SMD-80R	SCH-5050GM	SCH-4070HX
		SCH-4070GM	SCH-5050HX	SCH-5050R

References Références Referências Zur Bezugnahme Riferimenti Referencias REFERANSLAR Referinte						
98/37/EC, 98/79/EC						
2004/108/EEC, 93/68/EEC						
2000/14/EC, 2005/88/EC						
Measured Sound Power Level	SCR252M2	101	SCR-80GM	101	SWT-100HX	107
Gemessener Schalldruckpegel	SCR252M3	100	SCR-80HX	104	SMD-50HX	101
Niveau de puissance acoustique mesurée	SCR252R5	100	SCR-100HX	107	SMD-50HXW	101
Livello di rumore misurato	SCR252K2	101	SST-50HX	102	SMD-80HX	104
Nivel de potencia sonora medido	SCR254HX	98	SST-50GM	98	SCH-4070HX	104
Nivel de potência sonora medido	SCR-25GM	102	SST-80HX	104	SCH-4070GM	101
Ocuten Ses seviyesi	SCR-40GM	102	SST-80GM	101	SCH-5050HX	104
Nivelul masurat al puterii acustice	SCR-50GM	98	SWT-50HX	104	SCH-5050GM	101
	SCR-50HX	102	SWT-80HX	107		
	SCR-50HXX	103	SWT-80GM	107		
Guaranteed Sound Power level:	SCR252M2	104	SCR-80GM	103	SWT-100HX	110
Garantierter Schalldruckpegel:	SCR252M3	102	SCR-80HX	106	SMD-50HX	103
Niveau de puissance acoustique garantie:	SCR252R5	102	SCR-100HX	110	SMD-50HXW	103
Livello di rumore garantito:	SCR252K2	103	SST-50HX	103	SMD-80HX	105
Nivel de potencia sonora garantizado:	SCR254HX	100	SST-50GM	99	SCH-4070HX	106
Nivel de potência sonora garantido:	SCR-25GM	103	SST-80HX	106	SCH-4070GM	103
Garanti edilen Ses seviyesi:	SCR-40GM	103	SST-80GM	103	SCH-5050HX	106
Nivelul garantat al puterii acustice:	SCR-50GM	99	SWT-50HX	106	SCH-5050GM	103
	SCR-50HX	103	SWT-80HX	110		
	SCR-50HXX	105	SWT-80GM	110		
Conformity Assessment Procedure Bewertungsverfahren zur Feststellung der Übereinstimmung Procédé d'évaluation de conformité Procedura di valutazione di conformità Procedimiento de evaluación de conformidad Procedimento de avaliação da conformidade Uygunluk degerlendirme proseduru Procedura de evaluare a conformitatii				Annex V		

Reference to harmonized standards: EN292-1
Verweis auf harmonisierte Normen: EN292-2
Référence pour harmoniser les norms: EN809
Riferimento alle normative armonizzate:
Referencia a normas relacionadas:
Referência para harmonizar standards:
UYUMLU OLDUGU STANDARTLAR
Referinta cu norme armonizate:

Other national standards or specifications used: ISO 3744
Andere angewandte nationale Normen oder Spezifikationen:
Autres normes nationales ou specifications utilisées:
Altre normative nazionali o specifiche impiegate:
Otras normas nacionales o especificaciones utilizadas:
Outros padrões ou especificações nacionais utilizados:
KULLANILAN diger ulusal standartlar veya spesifikasyonlar:
Alte standarde sau specificatii utilizate:

Signature: 

Done at: Yoro, Japan	Data: 1. May, 2007	Development department manager
Ort: Yoro, Japan	Datum: 1. Mai, 2007	Entwicklungsabteilungsmanager
Fait à: Yoro, Japan	Date: 1 Mai, 2007	Directeur du département du développement
Firma: Yoro, Japan	Preparato: 1 Maggio, 2007	Capo servizio di sviluppo
Hecho en: Yoro, Japan	Fecha: 1 mayo, 2007	Gerente de departamento de desarrollo
Preparado em: Yoro, Japan	Data: 1 de maio de 2007	Gerente de departamento de desenvolvimento
Yapil: Yoro, Japan	Veriler: 1 Mayıs, 2007	Development department manager
Locul: Yoro, Japan	Data: 1 Mai, 2007	Director departament dezvoltare

The undersigned, Y. Sadaka, representing the manufacturer, herewith declares that the product is in conformity with the provisions of the following EC-directives:
Der Unterzeichnende, Y. Sadaka, den Hersteller repräsentierend, erklärt hiermit, daß das Produkt mit den Forderungen der folgenden EG-Amtsblattsverfügungen übereinstimmt:
Le soussigné, Y. Sadaka, représentant le Fabricant, déclare que le produit est en conformité avec les Directives EC suivantes:
Il sottoscritto Y. Sadaka, in rappresentanza del costruttore con il presente documento dichiara che il prodotto è conforme alle norme delle sequenti direttive EC:
EL firmante, Y. Sadaka, representando al fabricante, declara que el producto conforma las provisiones de las siguientes normativas de la CE:
O abaixo assinado, Y. Sadaka, representando o fabricante, declara por meio desta que o produto está em conformidade com as disposições das seguintes diretivas da CE:
Ureticiji temsilen ismi belirtilen kisi Y. Sadaka, urunun EC SARTLARINA uygun oldugunu beyan eder:
Subsemnatul, Y. Sadaka, reprezentantul producatorului, declara ca produsul este in conformitate cu urmatoarele Directive Europene: